

Horaire approximatif

La transmission en direct commence à 19h15 ; L'opéra commence à 19h30

Prologue et Acte I 75 minutes
Entracte 30 minutes
Acte II 30 minutes
Entracte 25 minutes
Acte III et Épilogue 65 minutes

La transmission en direct se terminera à environ 23h25

Utilisez votre compte Twitter pour exprimer vos pensées sur la représentation de ce soir, avant qu'elle ne commence, pendant l'entracte ou après avec **#ROHhoffmann**

SAISON LIVE 2016/17 AU CINÉMA

CASSE-NOISETTE JEUDI 8 DÉCEMBRE 2016
IL TROVATORE MARDI 31 JANVIER 2017
WOOLF WORKS MERCREDI 8 FÉVRIER 2017
LA BELLE AU BOIS DORMANT MARDI 28 FÉVRIER 2017
MADAMA BUTTERFLY JEUDI 30 MARS 2017
JEWELS MARDI 11 AVRIL 2017
**THE DREAM/SYMPHONIC VARIATIONS/
MARGUERITE AND ARMAND** MERCREDI 7 JUN 2017
OTELLO MERCREDI 28 JUN 2017

PROGRAMME NUMÉRIQUE

Les programmes numériques du Royal Opera House réunissent divers films, articles, photos et fonctionnalités spécialement sélectionnés pour vous rapprocher de la production. Utilisez le code promotionnel « FREEHOFF » pour réclamer le vôtre gratuitement (RRP £2.99).

Visitez www.roh.org.uk/publications pour en savoir plus.

Les programmes numériques sont uniquement disponibles en Anglais

Pour plus d'informations sur le Royal Opera House et pour explorer notre oeuvre davantage, visitez www.roh.org.uk/cinema



ROYAL
OPERA
HOUSE

THE ROYAL OPERA

MUSIC DIRECTOR SIR ANTONIO PAPPANO
DIRECTOR OF OPERA KASPER HOLTEN

LES CONTES D'HOFFMANN

OPÉRA EN TROIS ACTES AVEC PROLOGUE ET ÉPILOGUE

MUSIQUE **JACQUES OFFENBACH**
LIBRETTO **JULES BARBIER ET MICHEL CARRÉ** D'APRÈS E.T.A. HOFFMANN

CHEF D'ORCHESTRE **EVELINO PIDÒ**

METTEUR EN SCÈNE **JOHN SCHLESINGER**
METTEUR EN SCÈNE DE LA REPRISE **DANIEL DOONER**
DÉCORATEUR **WILLIAM DUDLEY**
COSTUMIÈRE **MARIA BJÖRNSON**
ÉCLAIRAGISTE **DAVID HERSEY**
CHORÉGRAPHIE **ELEANOR FAZAN**
METTEUR EN SCÈNE DU COMBAT **WILLIAM HOBBS**
METTEUR EN SCÈNE DE LA REPRISE DU COMBAT **SIMON JOHNS**

ROYAL OPERA CHORUS
CHEF DE CHOEUR **WILLIAM SPAULDING**

ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE
PREMIER VIOLON ASSOCIÉ **SERGEY LEVITIN**

RÉALISÉ POUR LE CINÉMA PAR **JONATHAN HASWELL**

EN DIRECT DU
ROYAL OPERA HOUSE
MARDI 15 NOVEMBRE 2016, 19H15

GÉNÉREUX SOUTIEN PHILANTHROPIQUE DE
**MRS ALINE FORIEL-DESTAZET ET
MR AND MRS CHRISTOPHER W.T. JOHNSTON**

Synopsis

Prologue

Nuremberg : La taverne de Luther

La chanteuse d'opéra Stella essaie d'organiser un rendez-vous romantique avec le poète Hoffmann. Le rival d'Hoffmann, le conseiller Lindorf, soudoie la servante de Stella, Andrès, pour intercepter le mot que Stella adresse à Hoffmann. Les étudiants envahissent la taverne pendant l'entracte de *Don Giovanni*, durant lequel Stella chante. Hoffmann entre avec son ami Nicklausse et interprète une chanson comique pour la compagnie, bien que ses pensées s'égarer vite vers Stella. Lindorf taquine Hoffmann sur son ivresse et sa malheureuse vie amoureuse, et Hoffmann déclare qu'il racontera l'histoire de ses trois grands amours.

Acte I

Paris : La maison de Spalanzani

L'inventeur Spalanzani espère mettre fin à ses problèmes financiers en présentant sa poupée mécanique de grandeur nature, Olympia, à la société parisienne. Cependant, il craint que Coppélius, qui a fait les yeux d'Olympia, veuille une partie de ses bénéfices. Hoffmann a observé Olympia à travers une fenêtre et est tombé amoureux d'elle. Ses sentiments se renforcent quand il la voit face à face. Coppélius arrive pour réclamer son argent et vend à Hoffmann des lunettes magiques à travers lesquelles Olympia paraît complètement humaine. Lors d'une fête organisée par Spalanzani, Olympia ravit tout le monde par sa chanson, et Hoffmann tombe toujours plus profondément amoureux. Mais son bonheur est de courte durée. Coppélius a découvert que Spalanzani essaie de le rouler, et par vengeance sabote la poupée. Tandis qu'Hoffmann et Olympia dansent une valse, elle perd le contrôle, brisant ainsi les lunettes magiques du poète. Coppélius détruit la poupée, et les invités à la fête rient de la crédulité d'Hoffmann.

Acte II

Venise : le palais de Giulietta

Hoffmann et Nicklausse participent à une fête donnée par la courtisane Giulietta, par qui Hoffmann est très attiré. Dappertutto, un collectionneur d'esprits humains, le constate et soudoie Giulietta avec un diamant pour voler le reflet d'Hoffmann. Giulietta séduit Hoffmann et exécute le commandement du magicien. Son amant précédent, Schlemil, la trouve en train d'embrasser Hoffmann ; Dappertutto interrompt leur confrontation pour révéler qu'Hoffmann n'a plus de reflet. Giulietta part, Hoffmann et Schlemil se battent dans un duel où Schlemil est tué. Hoffmann se précipite pour trouver Giulietta, et entend son rire méprisant tandis qu'elle glisse dans sa gondole.

Acte III

Munich : la maison de Crespel

Hoffmann organise un rendez-vous avec la frêle chanteuse Antonia, contre les souhaits de son père protecteur Crespel. Lorsqu'il entend une conversation entre Crespel et le sinistre Docteur Miracle, Hoffmann comprend que la chanson détruit la santé d'Antonia et lui fait promettre d'abandonner sa musique. Cependant, Miracle oblige Antonia à désobéir à Hoffmann et à son père, en évoquant l'esprit de la défunte mère de la jeune chanteuse d'opéra, sous l'influence duquel Antonia chante jusqu'à en mourir. Hoffmann et Crespel sont bouleversés.

Épilogue

La taverne de Luther

Stella arrive pour rencontrer Hoffmann, et le trouve insensible avec l'alcool. Lindorf saisit sa chance et part avec Stella. La muse d'Hoffmann supplie le poète de se consacrer à son art.

Distribution

HOFFMANN	VITTORIO GRIGÒLO
LINDORF/COPPÉLIUS/ DAPPERTUTTO/MIRACLE	THOMAS HAMPSON
OLYMPIA	SOFIA FOMINA
GIULIETTA	CHRISTINE RICE
ANTONIA	SONYA YONCHEVA
NICKLAUSSE	KATE LINDSEY
SPALANZANI	CHRISTOPHE MORTAGNE
CRESPEL	ERIC HALFVARSON
ANDRÈS/COCHENILLE/ PITTICHINACCIO/FRANTZ	VINCENT ORDONNEAU
ESPRIT DE LA MÈRE D'ANTONIA	CATHERINE CARBY
NATHANAEL	DAVID JUNGHOOON KIM
HERMANN	CHARLES RICE
SCHLEMIL	YURIY YURCHUK
LUTHER	JEREMY WHITE
STELLA	OLGA SABADOCH

LA DISTRIBUTION EST EXACTE AU MOMENT DE L'IMPRESSION. LES DÉTAILS DE LA REPRÉSENTATION EN DIRECT SONT SUJETS À CHANGEMENT. RÉFÉREZ-VOUS À VOTRE PROGRAMME NUMÉRIQUE POUR PRENDRE CONNAISSANCE DES DERNIÈRES INFORMATIONS.